(Существуетъ съ 1874 г.)

ПОЛОЦКІЯ ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВЪДОМОСТИ

выходять еженедѣльно 1916 годъ.

Подписка принимается у оо. благочинныхъ епархіи и въ редакціи "Въдомостей, при Витебскомъ Епархіальномъ

за полгода — три руо., съ пересылкою. Подписка принимается у оо. благочиннатей ныхъ епархіи и въ редакціи "Вѣдомостей, при Витебскомъ Епархіальномъ Свято-Владимірскомъ Братствъ. Редакція проситъ оо. и гг. сотрудниковъ что бы рукописи, присылаемыя въ Редакцію для напечатанія, были написаны разборчиво и четко на одной страницъ. Не разборчивыя рукописи не подверіаются раземотринію. Рукописи безъ означенія услови считаются безплатными. Авторы, желающіе имъть отдъльныя оттиски

своих статей, заявляють о томъ на самой рукописи, отриски дълаются за особую плату по счету типографіи. Статьи, не принятыя Редакціей, по желанію высылаются авторамъ за ихъсчеть—(по присылкъ нужнаго количества марокъ) обратно, невостребованныя статьи по истеченіи года уничтожаются. Мелкія замътки—не болъе писаннаго листа возврату не подлежать. ОБЪЯВЛЕНІЯ принимаются для печатанія за 1 стран. 5 р., за ½ стр. 3 р., за ¼ стр. 2 р., строчка—20 коп. При повтореніи объявленій дълается скида, по соглашенію.

¥ № 10. *****

СОДВРЖАНІВ.

Оффиціальный отділь: 1) Собрано на нужды войны. 2) Награжденія. 3) Віздомость на удовлетвореніе церквей и причтовъ Полоцкой епархіи. 4) Отъ Святівшаго Синода. 5) Докладъ Спасо-Евфросиніевскаго женскаго училища. 6) Вакантныя міста.

Неоффиціальный отдълъ 1) Рачь Его Преосвященствта 2) Къ пребыванію Преосвященнаго Киріона въ г. Двинскъ. 3) Посъщеніе Его Преосвященствомъ гор. Люцина. 4) Погребеніе героя-воина. 5) Участіе церковныхъ школъ въ текущей войнъ.

Полоцкія Епархіальныя Въдомости.





Собрано на нужды войны отъ духовенства епар-

Отъ	Его Преосвященства, Преосвященнъйшаго
	Киріона 200 р. — к.
77	Каөедральнаго собора
"	Витебской Успенской единовърч. церкви . 25 " — "
"	Епархіальнаго св'ячного завода 2500 " — "
"	Витебской Ильинской церкви 100 " — "
"	Витебскаго Успенскаго собора 400 " — "
"	Витебской Іоанно-Богословской церкви . 1200 " — "
"	Витебской Заручевско-Воскресенской церкви 725 " — "
,,	Витебской Петро-Павловской церкви 500 " — "
"	Витебской Спасо-Преображенской церкви. 500 " — "
"	Витебской Богоявленской церкви 600 " "
,	Витебской Рынково-Воскресенской церкви 500 " — "
,,,	Витебскаго Маркова монастыря 600 " — "
"	Витебской Іоанно-Крестительской церкви. 400 " — "
,	Витебской Благовъщенск. единовърч. ц. 100 " — "
"	Витебской Христо-Рождественской церкви 650 " — "

Отъ Тадулинскаго женскаго монастыря 150 р. — к.
"Вербиловскаго женскаго монастыря 100 " — "
" Невельскаго мужского монастыря 200 " — "
" Настоятеля Невельскаго монастыря 200 " — "
"Причта и старосты Улазовичской церкви. 4 " 50 "
" Священника Мосарской церкви 100 " — "
" Священника Комшанской церкви 100 " — "
" Священника Усвицкой церкви 6 " — "
"Причта Селютской церкви 1000 " — "
"Генерала-Маіора Князя Абашидзе 100 " — "
", " a supplied the representation of the supplied to the supp
Итого . 12961 р. — к.
Изъ нихъ наличными
личные дали
Page 11917 - 07 -
Bcero наличными 12175 р. 95 к.
Изънихъ передано ГОСУДАРЮ ИМПЕРАТОРУ 10000 р. — к. " " ГОСУДАРЫНЪ ИМПЕРА-
ТРИЦЪ 2000 " — "
Obent-Thokypony Cr Chhora 100 —
" " въ Духовную Консисторію . 20 " 40 "
. " выдуковную томонетории . 20 " 40 " На пересылку
That depositing
А всего . 12125 р. 65 к.

Въ остаткъ 50 руб. 30 коп. каковые и препровождены въ Консисторию. На имя Его Преосвященства отъ благочиннаго 1-го округа, Невельскаго утвада, протојерея А, Петровскаго при рапортт, отъ 25 февраля, поступило 122 р. единовременнаго взноса на нужды войны отъ церквей означеннаго округа. По распоряженію Его Преосвященства означенныя деньги препровождены въ Консисторію.

14 февраля въ Киселевской второклассной школѣ состоялся литературно-вокальный ученическій вечеръ, на которомъ присутствовала масса публики, какъ изъ окрестной интеллигенціи, такъ и изъ мъстныхъ крестьянъ. По окончаніи вечера, завѣдующій Киселевской второклассной школой священникъ Киселевской церкви, Себежскаго уѣзда, Алексѣй Бѣляевъ обратился къ присутствовавшимъ съ рѣчью, приглашая вспомнить о нашихъ воинахъ и о раненыхъ. Сейчасъ же былъ произведенъ сборъ на подарки, къ празднику Пасхи воинамъ и на раненыхъ. Оказалось собранными на подарки воинамъ 62 р. и на раненыхъ 18 р. Послѣднія деньги отцомъ Бѣляевымъ отправлены въ Витебскій епархіальный лазаретъ, а на первыя деньги будутъ закуплены подарки и отправлены отъ Киселевской второклассной школы, при содѣйствіи Себежскаго Воинскаго Начальника на передовыя позиціи, воинамъ нащей Витебской губерніи.

Въ Полоцкой епархіи въ декабръ 1915 года дъйствовало 262 приходскихъ попечительства, при чемъ получили пособіе 737 семействъ воиновъ, отправившихся на войну. Всего въ совъты попечительскіе поступило 840 р. 76 к. пожертвованій и церковныхъ суммъ 323 р. 17 к.

Въ январъ 1916 г. оказано пособіе 184 семействамъ, при чемъ въ Совъты поступило 165 р. 38 коп. пожертвованій и цер-

ковныхъ суммъ 89 руб. 91 коп. Отъ нѣкоторыхъ благочинныхъ свѣдѣній не имѣется.

Награждаются:

Настоятель Полоцкаго Софійскаго собора Владиміръ Лапчевскій Его Преосвященствомъ, Преосвященнъйшимъ Киріономъ, Епископомъ Полоцкимъ и Витебскимъ, 21-го февраля с. г. награжденъ камилазкою.

Священникъ 78-го пъхотнаго Навагинскаго полка Іоаннъ Васотовичъ за отлично усердную и ревностную пастырскую службу, согласно прошенію священника Штаба V арміи протоіерея А. Успенскаго, Его Преосвященствомъ, Преосвященнъйшимъ Киріономъ, Епископомъ Полоцкимъ и Витебскимъ награжденъ скуфьею, по резолюціи отъ 26 февраля с. г.

ВъДОМОСТЬ

о суммахъ слъдующихъ на удовлетвореніе церквей и причтовъ Полоцкой епархіи содержаніемъ и пособіями въ 1916 г.

	Кому высылаются деньги.	Руб.	Коп.
	Person required a serie of partonic manage		
Священнику	Ержепольской церкви содержаніе	98	
Псаломщику	Later and the second se	60	
Священнику	Липновской церкви содержанія разъъздныхъ	105 150	1 1 1 1 1 1 1

Кому высылаются деньги.	Руб.	Коп.
Псаломщику Боловской церкви	60	
Священникамъ Котловской и Боловской церквей разъъздныхъ по 50 руб. каждому	100	i
На содержаніе въ гор. Рѣжицѣ безприходнаго противораскольническаго миссіонера (жалованья изъ 1. 1541 р. 40 к. за выч. 4 ⁰ /0 1479 р. 74 к. и на разъѣзды—200 руб.)	1679	7.4
На дополнительное содержаніе причта въ с. Заро- дицъ, Себежскаго у. (за выч. 2°/0 на пенсію и 2°/0 въ запасно-строительный капиталъ)	239	50
Въ распоряжение Епархіальнаго Начальства на миссіонерскія потребности по епархіи	1300	- 3
На содержаніе противосектантскаго и латышскаго миссіонера (жалованья за выч. 4% — 1440 р. и на разъ'взды 500 р.)	1940	_
Псаломщика при немъ (за выч. 2%)	9.8	-
На дополнительное содержаніе причта для латышей въ м. Варклянахъ, Ръжицкаго у, (за установными вычетами на пенсіи и 2°/о въ запасной строительный капиталъ)	633	62
На разъвзды	100	
На дополнительное содержаніе 2-хъ увздныхъ мис- сіонеровъ (за выч. 2%)	490	- N
Въ пособіе Данышевской единовърческой церкви, Двинскаго у. на покупку просфоръ	16]e
И на наемъ церковнаго сторожа	12	

Кому высылаются деньги	Руб.	Kon.
Въ пособіе на церковныя потребности Граверской, Ясмуйжской, Шкельтовской и Рыбынишской церквамъ, по 40 руб. на каждую	160	-
Итого . , .	7242	80

Распоряжение Св. Синода.

Указъ ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, САМО-ДЕРЖЦА ВСЕРОССІЙСКАГО, изъ Святъйщаго Правительствующаго Синода.

Преосвященному Киріону, Епископу Полоцкому и Витебскому.

По указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, Святьйшій Правительствующій Синодъ с лушали: предложеніе Г.
Синодальнаго Оберъ-Прокурора, отъ 17 девабря 1915 г. за
№ 40367, по Хозяйственному Управленію объ образованіи особаго
капитала для оказанія вспомоществованія нужлающемуся духовенству какъ заштатному, такъ и служащему, равно и его вдовамъ и
сиротамъ. Приказали: Разсмотрѣвъ настоящее предложеніе,
Святьйшій Синодъ находитъ, что сушествующіе нынъ способы и
средства для обезпеченія заштатняго духовенства, его вдовъ и сиротъ, а равно и для оказанія вспомоществованія служащему духовенству въ несчастныхъ случаяхъ (болъзни, пожара, неурожая и

пр.), производимые на основаніи пенсіоннаго устава 1902 года, изъ сумиъ епархіальныхъ попечительствъ, эмеритальныхъ кассъ и другихъ источниковъ какъ мъстныхъ, такъ и находящихся въ распоряженіи центральнаго управленія в'ядомства Свят'яйшаго Синода, являются крайне недостаточными. Если указанные источники могли устранить тягостнаго положенія заштатныхъ священноцерковнослужителей и осиротълыхъ семействъ духовенства въ прежнее время, то теперь, при чрезвычайномъ вздорожаніи жизненныхъ условій и при сокращеніи ніжоторых в кредитов в центральном в управленіи, острота б'єдственнаго положенія нуждающагося духовенства достигла особой силы. Намъчаемые духовнымъ въдомствомъ проекты увеличенія духовенству получаемаго изъ казны содержанія и повышенія пенсіонныхъ окладовъ, требующіе крупныхъ суммъ изъ казны, не могутъ быть осуществлены въ ближайшее время въ виду обремененія государственнаго казначейства громадными расходами на войну. Вслъдствіе сего представляется неотложной задачей времени изыскание собственныхъ источниковъ какъ на мъстъ, такъ и въ центральномъ управлении для оказанія вспомоществованія нуждающемуся духовенству и потому предложеніе Г. Синодальнаго Оберъ-Прокурора объ образованіи съ этою целью особаго каотвъчающимъ современнымъ нуждамъ. питала является вполнъ Имея же засимъ въ виду, что для составленія указаннаго капитала на ряду съ суммами центральнаго управленія потребуются въ значительномъ размъръ и мъстныя средства до самообложенія духовенства включительно, что тъ или иныя мъропріятія, направленныя къ дъйствительному улучшению матеріальнаго быта духовенства, къ предотвращению среди него случаевъ крайней бъдности и къ доставлению сиротамъ и вдовамъ надежныхъ средствъ пропитанія, равно какъ и использованіе доходности образуемаго капитала желательно сообразовать съ взглядами на это дъло самого духовенства, Святъйшій Синодъ опредъляетъ: поручить Епар-

хіальнымъ Преосвященнымъ предложить на обсужденіе ближав. на обсуждение ближайшихъ епархіальныхъ съвздовъ духовенства вопросы о самообложеній духовенства въ возможных размфрахъ и объотчисленіи опредъленнаго процента изъ мъстныхъ епархіальныхъ средствъ на образование особаго капигала для оказания вспомоществования какъ заштатному, такъ и служащему духовенству, тамъ и вичесть съ симъ для ознакомленія съфздовъ съ исторіей вопроса объ обезпечений духовенства, съ потребными для сего суммами и проектируемыми условіями капиталомъ, послать въ печатномъ видъ, содержащіяся въ упомянутомъ женіи св'єд'єнія по сему предмету, съ т'ємъ, чтобы Преосвященные о послъдующемъ съ своимъ заключеніемъ Святьйшему Синоду. Для должныхъ по сему предмету распоряженій послать Епархіальнымъ Преосвященнымъ печатные циркулярные указы, съ приложеніемъ записки, а въ Хозяйственное Управление при Святъйшемъ Синодъ передать выписку изъ сего опредъленія. Января 27 дня 1916 года.

О семъ Консисторія даеть знать духовенству епархіи съ тѣмъ, чтобы о.о. благочинные обсудили этотъ вопросъ на благочинническихъ събздахъ и акты о семъ представили въ Консисторію для обсужденія на ближайшемъ епархіальномъ събздъ.

Докладъ Полоцкому Епархіальному съвзду духовенства по смътъ Спасо-Евфросиніевскаго епархіальнаго женскаго училища на 1916 годъ.

(Окончаніе).

Эту дороговизну испыталь на своемь бюджеть уже 1914 годь, который, напр., расходоваль на отопленіе 2716 руб. 27 коп. при

ассигнованій въ 1800 р., на хозойственныя мелочи, - какъ посуда метлы, половыя щетки и проч. - при занятіяхъ во второмъ полугодіи одного только VI класса 273 руб. 85 коп. вм'ясто см'ятнаго ассигнованія на вст 6 классовъ въ 250 рублей. Но болте, чтиъ 1914 году, пришлось почувствовать на себ'в дороговизну военнаго времени въ 1915 году. Какой скачекъ сдълали цъны всъхъ предметовъ и продуктовъ въ настоящее время - я воздерживаюсь напоминать, чтобы не говорить вещи завъдомо всъмъ извъстныя. Итакъ, дефицитъ 1914 года, одинаковые съ прежними годами расходы по вствиъ безъ исключенія статьямъ сміты и дороговизна жизни - вотъ тъ причины, почему въ училищной кассъ за время съ 1-го января по 1-е сентября 1915 года не оказалось надичныхъ остаточныхъ суммъ, которыя должны были бы быть, при взиманіи съ воспитанницъ полной годовой платы при полугодовыхъ занятіяхъ. Въ настоящее время наличныхъ остатковъ въ кассъ нътъ, но быть можетъ они будутъ къ концу 1915 года?-Такъ мы подошли вплотную ко второму вопросу. Въ будущее вообще трудно проникнуть. Однако, такъ какъ къ 1-му сентября 1915 года у училища имъется свободнаго по смътъ кредита на сумму 16631 р. 19 коп., то можно загадывать, что, если бы съ 1-го сентября были открыты въ училищъ нормальныя занятія, то могли бы оказаться и небольшія сбереженія.

Теперь, покончивъ счета съ 1914 и 1-иъ полугодіемъ 1915 года, я перехожу ко 2-му полугодію сего года, чтобы затѣмъ подойти къ смътѣ на 1916 годъ, что собственно и составляетъ главный предметъ моего доклада предъ о.о. депутатами. Занятія въ Спасо-Евфросиніевскомъ училищѣ, вопреки ожиданіямъ, 1-го сентября не открылись. Въ виду угрозы со стороны движенія непріятеля, по распоряженію Преосвященнаго Епископа Киріона отъ послъднихъ чиселъ августа, училище отсрочило занятія на неопредѣченное время, а потомъ, съ объявленіемъ 9-го сентября эвакуаціи

учрежденій г. Полоцка, 20-го сентября вывхало въ г. Ростовъ, Ярославской губерній, гдв, прибывъ 25-го сентября, пом'єстилось въ Варницкомъ Св. Троице-Сергіевомъ мужскомъ монастыръ. Съ пріостановленіемъ занятій, у училища исчезали всв надежды на использование вышести вченнаго свободнаго по смъть кредита, такъ какъ 11968 р. 39 коп. изъ общаго числа этого кредита слагались со взносовъ воспитанницъ, каковые, съ прекращениемъ занятій, естественно отъ нихъ не поступали. Въ результатъ отъ всего этого смътнаго кредита въ 16631 р. 19 коп. училищу — какъ говорится— "на все про все", и на содержание учебно воспитательнаго на служащихъ, и на хозяйство, остается нынъ персонала, 3662 р. 80 коп. изъ суммъ свъчного завода-кстати сказать, каковыя деньги намъ еще доселъ не высылаются Правленіемъ. О Синодальных стипендіатских 500 рублях и 400 рубляхъ, ассигнованныхъ прошлогоднимъ Полоцкимъ Епархіальнымъ Съёздомъ духовенства нашему училищу на водопроводъ, -я не упоминаю, такъ какъ эти объ суммы имъютъ спеціальное назначеніе.

Единственный выходъ изъ создавшагося экономическаго кризиса училища—открыть занятія въ училищѣ, потому что по финансовой логикѣ нашего бюджета: —будутъ у насъ занятія, будутъ и деньги. Итакъ, оставляя въ сторонѣ другія побужденія къ открытію занятій—нравственныя, современно психологическія—занятія для нашего училища необходимы ради его существованія.

Вслъдъ за этимъ настояніемъ возникаетъ вопросъ—возможно ли открыть занятія въ училищъ Рапортомъ, представленнымъ Его Преосвященству 8-го сего октября, Совътъ училища отвъчаетъ на него: да, возможно. Училище находятся нынъ внъ всякой военной угрозы, располагаетъ достаточными помъщеніями для одновременнаго занятія 3 классовъ, имъетъ учебно-воспитательный персоналъ, весь учебный инвентарь и все имущество до партъ включительно, каковыя училищу любезно предоставляетъ Ростовская

женская гимназія, можетъ, наконецъ, какъ удалось выяснить вт. Витебскъ, расчитывать на безплатный и прямой провозъ воспитанницъ въ Ростовъ.

Занятія Совътъ училища предполагаетъ организовать по слъдующей схемь, примьнительно, къ вмъстимости зданій: VI классъ занимается въ течени 8 м сяцевъ, считая отъ ноября, V и IV, созванные одновременно, въ теченіи 5 мъсяцевъ; Ш и ІІ классы — 3-хъ мъсяцевъ; что же касается I класса, то имъющійся его ком-.. плектъ можетъ быть, по примъру 1915 года, подвергнутъ для перевода въ следующій классь экзамену. Плату съ воспитанницъ 3-хъ старшихъ классовъ предположено, по примъру прошедшаго учебнаго года и по тъмъ же вышеуказаннымъ мотивамъ, взять за цълый годъ, а съ 2-хъ младшихъ за 1/2 года. Съ приходомъ же и расходомъ, примънительно къ настоящей учебной схемъ. дъло будетъ обстоять такъ. Училище въ послъднее полугодіе 1915 года будеть функціонировать въ составъ 3-хъ классовъ, каковые, по приблизительному расчету, дадуть за это время 8000 рублей; въ первое же полугодіе 1916 года, когда въ теченіе 6 мъсяцевъ, кончая іюнемъ, по очереди будутъ заниматься 5 классовъ, училище получитъ 5-ть полугодовыхъ платъ, т. е. приблизительно 13-ть тысячъ рублей. А всего въ 1915 — 16 учебномъ году поступленія отъ воспитанницъ дадутъ вообще — около 21-й тысячи, каковая сумма значительно меньше той, которая получается отъ воспитанницъ въ обыкновенное время.

Считается ли расходъ по училищу съ этимъ сокращеніемъ прихода? Нѣтъ. Оплачивать трудъ начальствующихъ, учебно-воспитательнаго персонала и служащихъ приходится независимо отъ, воспитанницъ. По второй статьъ смъты—по содержанію воспитанницъ столомъ, одеждой, обувью и письменными принадлежностями—какъ показалъ примъръ перваго полугодія 1915 года—надо ждать тѣхъ же расходовъ, потому что, хотя воспитанницы будутъ

находиться въ училище боле короткое время, но эта экономія продолжительности теряется въ требованіяхъ современной дороговизны. Точно такую же картину надо предполагать въ отношени Ш статьи—содержанія домовъ—и встальныхъ. Заключеніе, какое вытекаетъ изъ сопоставления приблизительной цифры платы отъ воспитанницъ 1915—16 учебномъ году съ требованіями современной жизни, не только не примъняющійся къ рессурсамъ училища, но давно уже терроризующей ихъ, можетъ быть такое: открытіе учебныхъ занятій возможно и въ финансовомъ отношеніи, хотя весь расходъ предстоящаго года ни въ какомъ случав не можетъ быть втиснутъ въ размвръ тощей суммы ожидаемыхъ поступленій отъ воспитанницъ-это платье ему не по плечу. На же, кром'в взносовъ воспитанницъ, можетъ быть отнесенъ предстоящій годовой расходъ? Кром'в платы воспитанницъ за содержаніе и обученіе, Спасо-Евфросиніевское училище обладаеть другимъ и вифств последнимъ источникомъ прихода ежегодной субсидіи епархіи. Ею и могуть быть пополнены собственные рессурсы училища. Зная, что епархіальной субсидіся исчернываются всв его постороннія финансовыя возможности, наше училище всегда обращалось къ нему съ умфренными просьбами.

Вообще скромность—лицо нашего училища. Шестиклассное съ 300 учащимися и интернатомъ, оно жило и живетъ на архаическій 40000 бюджетъ матеріальное участіе въ которомъ епархіи выражается ежегодно въ 7—9 тысячъ, т. е. училище довольствуется такой же епархіальной субсидіей, какой пользуются и другія духовныя учебныя заведенія епархіи болѣе малочисленныя и располагающія гораздо большими средствами. Тому же примѣру умѣренности Спасо-Евфросиніевское училище остаєтся върнымъ и въ смѣтѣ на 1916 годъ, испрашивая, въ отношеніи къ своимъ—какъ показано выше—недостаточнымъ средствамъ, епархіальнаго вспомоществованія на сумму приблизительно 16,002 р. 8 коп. Я го-

ворю приблизительно, такъ какъ, не поступаясь существенными своими интересами, училище всегда пойдетъ на сокращеніе смъты въ статьяхъ, допускающихъ уменьшеніе кредита. Благожелательнымъ отношеніемъ къ смътъ училища, о.о. депутаты съъзда не только дадуть матеріальную возможность открыть занятія въ настоящемъ 1915—16 учебномъ году, но и новый нравственный импульсъ дъятелямъ Спасо-Евфросиніевскаго училища, предъ которыми стоитъ годъ болъе трудный, чъмъ благополучно пережитый.

Вакантныя мъста:

Священническія:

При Тоболковской церкви, Дриссенскаго увада; Слободо-Дисненской церкви, Дриссенскаго увада.

Діаконское:

При Витебской Рынково-Воскресенской церкви.

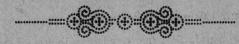
... Псаломщическія:

При Двинскомъ соборѣ, Себежскомъ соборѣ, Тоболковской церкви, Дриссенскаго уѣзда; Шульгинской церкви, Невельскаго уѣзда; Орѣхово-Николаевской церкви, Лепельскаго уѣзда; Ново-Замшанской церкви, Дриссенскаго уѣзда; Городчевичской церкви, Лепельскаго уѣзда; Холомерской церкви, Городокскаго уѣзда; Паульевской церкви, Лепельскаго уѣзда.



Полоцкія Епархіальныя Въдомости.

Неоффиціальный отдълъ.



Рѣчь къ выпускнымъ воспитанницамъ Полоцкаго женскаго училища духовнаго вѣдомства, сказанная на актѣ 18-го февраля 1916 года Преосвященнѣйшимъ Киріономъ, Епископомъ Полоцкимъ и Витебскимъ.

> "И свътъ во тъмъ свътитъ и тъма не объяла его" (Ев. Іоанна I, 5).

Всему на земль бываетъ конецъ, закончился и періодъ вашего обученія и воспитанія. Поздравляю васъ съ окончаніемъ полнаго курса и съ святымъ званіемъ учительницы-наставницы. Отнынів вамъ предстоитъ великое и святое діло, ибо велика миссія образованной женщины христіанки, и настоящая міровая титаническая война доказала, что женщины такъ-же способны на самопожертвованіе, какъ и мужчины. Вы получили здівсь свое солидное образованіе, помогли развить ваши душевныя силы и дарованные вамъ отъ Бога таланты, а теперь уже наступаетъ весна зашей жизни, расцвіть вашей молодости, начало вашей самостоятельной дівятельности. Душа ваша світла, чиста и добра.

Вы вступаете въ жизнь не въ роли ученицъ, а какъ полноправные члены общества, но помните, возлюбленний, что наша земесть трудъ и бользнь. До сихъ поръ на жизнь жизнь смотръли вы радужными глазами и она въ юныхъ и невинныхъ мечтахъ представлялась вамъ ценью удовольствій и радостей. Жизнь, на порогъ которой вы стоите, —великая и болъе строгая школа, чъмъ воспитавшее васъ училище. Теперь будете учиться не по учебникамъ, а по многоразличнымъ примърамъ жизни, по живой дъйствительности. Здесь за каждымъ вашимъ шагомъ тщательно следили и оберегали васъ, теперь же не только ваши мысли и чувства, но и внъшній образъ дъйствительности будуть зависьть отъ васъ самихъ и вы однъ будете отвътствовать за каждое ваше слово и дъло. Чаще заглядывайте въ свою душу, взвъшивайте и обду-Committee of the Committee of the Commit иывайте ваши рѣшенія.

Житейская школа сразу предъявить вами массу вопросовь, для вась новыхъ и серьезныхъ, но не смущайтесь, вы не будете въ данномъ случа в безпомощными. Вашими опытными и надежными руководителями, опредъляю- щими вашу жизнь и освъщающими ващъ жизненный путь, и твердой опорой будутъ тъ познанія и религіозно-нравственныя правила, которыя вы здъсь пріобръли своими, прододжительными и усердными занятіями.

Подобно народу Божію, получившему въ качествъ путеводителя въ пустынъ Аравійской огненный столпъ, и вы пріобръли достаточный свъть духовный для осгъщенія предстоящихъ вамъ поприщъ. За вами будеть постоянно слъдить воспитавшее васъ училище и какъ родная, любящая и сердобольная мать будеть радоваться, вадимъ успъхамъ въ жизни и печалиться вашимъ неудачамъ. Поддерживайте связь съ воспитавшимъ васъ заведеніемъ. Постарайтесь внести въ жизнь пріобрътенныя здъсь вами знанія, осуществляйте идеалы, которыми вы одушевлены. Да поможеть вамъ въ этомъ Господы Женщинъ всегда усвоялась великая роль въ жизни. Не напрасно она называется вънцомъ творенія и сама, по справедливости, гордится этимъ. И въ исторіи человъчества есть масса славныхъ страницъ, говорящихъ намъ о подвигахъ женщинъ-христіанокъ и особенно о томъ громадномъ вліяніи, какое онъ оказывали на окружающую ихъ среду.

Добрая женщина—великое сокровище для человъка, безъ которой онъ былъ бы безпомощнымъ. Умную и скромную женщину, за ея чуткую и отзывчивую душу, всъ уважають. Ея красноръчивый языкъ и особый, свойственный ей одной, способъ выраженія своихъ мыслей всъхъ ей покоряетъ и она вноситъ освъженіе среди людей, облагораживая и умиротворяя ихъ. Въра и добродътель неразлучно находятся съ ней и искреннею любовью она созидаетъ храиъ добродътели. Наилучшее украшеніе для дъвицы—чистота нравовъ. Оберегайте сердце ваше отъ помысловъ недобрыхъ, чтобы нъжныя, возвышенныя и святыя чувствованія его не увядали. Предъвашею добродътелью заградятся уста злоръчія. Старайтесь, чтобы всъмъ около васъ было радостно, тепло и свътло.

И такъ, бодро и смъло вступайте въ жизнь, работайте надъ самими собою и стремитесь познать самихъ себя. Идите въ свътъ, ходите въ свътъ и распространяйте вокругъ себя тихій свътъ истины. Согръвайте свои сердца словомъ Божіимъ и теплой усердной молитвой. Желаю вамъ счастья въ жизни и полнаго успъха во всъхъ добрыхъ вашихъ начинаніяхъ. Буди благословеніе Господне на васъ.

nergian emiliantentitago e erroras anticipato empligad permital en

COLE DE CONTRACTOR DE CONTRACT

Appendix Provide Alberta and the Annual Provide Ann

Къ пребыванію Преосвященнаго Киріона въ г. Двинскъ.

За минт января нашъ городъ посттилъ Епископъ Витебский Киріонъ. Посъщеніе это носило высоко патріотическій характеръ Движимый горячимъ пастырскимъ желаніемъ ободрить, поддержать и воодушевить, Епископъ Киріонъ поъхалъ въ Двинскъ, еще не вполнъ оправившись отъ бользни.

Богослуженіе Епископа въ Двинскомъ соборть и его прочувствованная ртвы отличались особою умилительностью. Сливая свои молитвы съ молитвами, собравшихся въ большомъ количествть въ храмъ, воиновъ (соборть не вмъщалъ встать богомольцевть), готовыхъ, быть можетъ, завтра положить жизнь свою за насъ, Владыка горячо и увтренно молилъ о побъдт нашимъ русскимъ героямъ на славу Царя-Батюшки.

1 февраля Епископъ Киріонъ служилъ панихиду на военномъ братскомъ кладбишѣ. Трогательна маленькая подробность: отслуживъ панихиду, Владыка прикрѣпилъ къ нѣсколькимъ крестамъ на могилахъ маленькіе крестики и со слезами на глазахъскавалъ: "Пусть будетъ это моимъ благословеніемъ нашимъ павшимъ героямъ, пусть безцѣнная кровь ихъ будетъ залогомъ побѣды надъврагомъ нашего дорого отечества!" Трогательный въ простотъсвоей ноступокъ этотъ напоминаетъ собою отца, страждущаго о дѣтяхъ своихъ, брята, тоскующаго о любимыхъ братьяхъ своихъ!...

Послъ панихиды Владыка посътилъ Двинскіе госпиталив гдів для каждаго больного нашелъ ласковое, отъ сердца идущее слово, поддерживающее бодрость и утішающее въ страданіяхъ.

Прівздъ Владыки оставилъ по себв глубокій следъ: горячій патріотизмъ Преосвященнейшаго Епископа Киріона влилъ новыя силы въ сердца его слышавшихъ и съ нимъ молившихся и возбу-

дидъ кръпную увъренность, что не посрамить Господь земли русской и же отдасть ее въ обиду пнусному враку, что васінеть вв недалекомътбудущемът солнце побъды!

этероДанбудеты...пан этерентовическа и этель (дВит. ввет: 5). этел

Жем Вункаго Господа пашеву воздоблениому восудары быверы

Постщение Его Преосвященствомъ, Преосвященныйшимъ Киріономъ, Епископомъ Полоцкимъ и Витебantion and the state around BESIDOSEO WAS TRAVELLED

nony a xpacrossible on the continue of the action and a contract the contract that the HARRIER BURTHER & OTTRECTED HARRENS PROBECTE WINGSCHUNGER OF

3-го февраля сего 1916 года въ 81/2 часовъ утра въ г. Пюцинъ изъ гор. Ръжицы прибылъ повздомъ Преосвященный Киріонъ. Епископъ Полоцкій и Витебскій въ сопровожденіи своей свиты для обозрвнія Люцинскаго собора.

На вокзалъ Его Преосвященство былъ встръченъ благочиннымъ и должностными лицами разныхъ въдомствъ и учрежденій, при чемъ отъ Люцинскаго увзднаго земства преподнесла Владыкъ хлъбъ соль и привътствовала получнымъ прибытіемъ въ нашъ городъ. присутствующага среди насъ й молипатося вийстъ съ нами ч пов-

Съ вокзала Его Преосвященство прослъдовалъ въ соборъ. При входъ въ соборную ограду Его Преосвященство снова былъ встръченъ съ хлъбомъ солью и привътствованъ г. Люцина. споновное время, непрасиваемое парнам пречествоми

По вступлени въ соборъ Владыкъ изстнымъ причтомъ, сослужении съ другими священниками, прибывшими къ этому времени, была сдълана обычная встръча, при чемъ настоятель собора протојерей Ософанъ Борисовичъ привътствовалъ Владыку ръчью, въ которой указалъ, что несмотря на зимнее дальность разстоянія г. Люцина отъ епархіальнаго города Витебска и переживаемую нами тяжелую войну, Владыка, какъ мудропопечительный и любвеобильный Архипастырь, прибылъ помолиться вмъстъ съ нами, чтобы утъшить насъ, преподать намъ свое свитительское благословение и Архипастырское назидание и испросить у Всемогущаго Господа нашему возлюбленному Государю Императору и христолюбивому воинству скорой и полной побъды надънашими врагами, а отечеству нашему, радости и счастья въ будущемъ.

Посл'в обычной встръчи Владыки священникомъ собора Іоанномъ Нарбутомъ, съ благословенія Его Преосвященства и въ его присутствін, была совершена Божественная литургія. Півль весьма стройно и хорошо соборный хоръ, состоящій изъ любителей. Во время запричастного стиха настоятеленъ собора, съ благословенія Его Преосвященства, было произнесено слово о томъ, что праведная жизнь старца Симеона Богопріимца содълала его достойнымъ встретить и принять на свои руки въ храм в Герусалимском вогомладенца Іисуса Христа и мирно отойтти изъ этой земной жизни въ жизнь въчную и что мы должны стараться подражать ему въ праведной жизни. Виъсть съ симъ было указано, на весьма важное значение молитвеннаго общения съ нами нашего Архихастыря, присутствующаго среди насъ и молящагося вмъстъ съ нами у престола Всевышняго, такъ какъ эта совмъстная молитва Архипастыря со своими пасомыми является выражениемъ любви и единенія между нами, что особенно цънно въ настоящее бурное и неспокойное время, переживаемое нашимъ отечествомъ.

По окончании литургии Владыка обратился къ молящимся съ глубоко прочувствованнымъ и высоконазидательнымъ словомъ, въ которомъ сказалъ, что онъ уже давно собирался посътить нашъ отдаленный городъ, но неспокойное военное время и епархіальныя дъла препятствовали ему осуществить свое желаніе раньше и вотъ теперь онъ радъ помолиться вмъстъ съ нами о дарованіи побъды

нашему христолюбивому воинству. При этомъ Владыка указалъ, что совмъстная молитва наша, объединняя насъ, особенно бываетъ сильна предъ Господомъ и плодотворна для насъ самихъ и пригласилъ всехъ помолиться вместе съ нимъ. После этого Владыка торжественно совершилъ молебенъ о дарованіи побъды нашимъ воинамъ. Особенно трогательно и умилительно было когда маститый Архипастырь колтьнопреклоненно и глубоковыразительно читалъ молитву о ниспосланіи намъ побъды и во время провозглашенія вічной памяти убіеннымъ вождямъ и воинамъ опустился на кольни. Молящихся было много; храмъ былъ переполненъ. Высокоторжественная служба Владыки и глубоконазидательное патріотическое слово его къ народу, проникнутое духомъ трогательной любви къ нашему отечеству и нашимъ христолюбивымъ воинамъ, произвели сильное и неотразимое впечатление на всехъ молящихся и весьма привлекательный образъ благостнаго и любвеобильнаго Архипастыря нашего надолго запечатлёлся въ сердцахъ глубоко благодарныхъ ему прихожанъ Люцинскаго собора.

По окончаніи молебна неутомимый Архипастырь самъ долгое время даваль кресть для цѣлованія молящимся до послѣдняго человѣка, при чемъ молящимся были розданы крестики.

По выход'в изъ храма Его Преосвященство изволилъ отбыть въ квартиру настоятеля собора, гдв былъ встръченъ женою его съ хлъбомъ-солью, посл'в чего пилъ чай. Сюда же собрались и нъкоторые почетные прихожане. Немного отдохнувъ, Владыка посътилъ три лазарета съ больными и ранеными воинами въ г. Люцинъ и четвертый въ имъніи Рунтортъ, принадлежащему бывшему Витебскому Губернатору, а нынъ сенатору Шталмейстеру Двора Его Величества Михаилу Викторовичу Арцимовичу. Во всъхъ лазаретахъ, переполненныхъ больными и ранеными воинами, Владыка съ трогательною любовію и ласкою бесъдовалъ съ ними, разспрашивалъ многихъ изъ нихъ объ ихъ ранахъ и бользии, откуда

родомъти т. п., благословиль и маделиль вейкъ оконцовъ жристіанъ крестиками, высказаль пожеланіе имъ скораго и полнято выздоговленія и, возвратившись въ ввои насти, снова вёрой и правдой служить своему возлюбленному Посударю. Вск воины, обласканные милостивымъ вииманіемъ Владыни, были рады и трошуты до глубины души. Въ Рунгорскомъ лазаретв воины въ шрисутствіи Владыки довольно стройно пропеди молитвы: Царю Небесный", "Отче нашъ" и "Спаси Господи люди твоя".

Въ 2 часа дня Владвка возвратился въ квартиру настоятеля и милостиво принялъ и раздълилъ съ присутствовавшими гостьми сиронную транезу, которая прошла въ оживленной бесьдъ. Отъ простого и любезнаго обращенія Владыки вст присутствующіе вынесли самое прівоное внечатятьніе.

Нредъ отъвздомъ изът. Люцина Владыка посвтилъ квартиру свищенника собора Лоенна Нарбута, идъ также былъ встръченъ невою послъднико съ хлъбомъ солыо и изволиль посидъть тамъ нъкоторое время. Около 8 часовъ вечера Его Преосвищество, напуствуеный искренними и сердечними пожеланиями православныхъ обывателей ог. Люцина, потбылъ въ г. Себежъ для дальнъйшаго Архипастырскиго обозрънія ввъренной его мудрому полеченію епархіи.

Смівло можно сказать, что настоящій прівздъ блатопопечитепвнаго Владыки въ напъ городъ въ столь тревожное время тяжелой войны, имбеть весвив важное значеніе для містица в жителей, такъ накъ Владына своимъ посіщеніемъ и молитвою не только обрадоваль насъ и усилиль молитвенное настроеніе Дющинской паствы, но своимъ бодрящимъ Архипастырскимъ словомъ подняль патріотическій духъ населенія и выздоравливающихъ воиновъ, совітул всімъ вірою служить своему вовлюбленному Горударюзи помогать нашему отечеству въ столь трудняхв переживаемыхъ пить обстонтельствахъ. Можно надіяться что высонопитріо ческій призывы Владыки, сдівланный имъ отъ испревнято сердца; найдеты себі откликь вы сердцахь благодарныхь ему насомых и принесеты должный плодь.

назра об Благоминный то Люцинскаго округа; по в настоятель соборае проговерей Осодоль Бориговичь с

на долог о Погребеніе героя воина.

жению туродовий стяросты бы<u>ки скім</u>ання пысколько фотокрафиясь свижу свичнови, так отстания рознами, тером, Про приблимсьній из

Недавно въ г. Себежъ Витебской губ. при ръдкой и необычайной обстановкъ состоялось погребение одного изъ героевъ Великой Русской армік. Покойный—старшій унтера-офицерь одногопат, слагныхъ русскихъ полковъ, происходилъ изъ крестьянъ Казанской губ., Царевококшайскаго ужада, села Кучиверъ. Алексый Ивановъ Трофимовъ 36 латъ. Тяжело раненный въ сраженияхъ подъ Двинскомъ, онъ былъ подобранъ и въ санитарномъ, повадъ направлялся внутрь Россіи. Смерть застигла его въ дорогь и трупъ его быль оставлень въ гор. Себежъ для погребенія. Такъ какъ-Себежанамъ пришлось впервые погребать жертву, войны, то по иниціативь Себежскаго городского старосты Дмитрія Афанасьевина. Лузгина ръщено было обставить погребение возможной торжествен: ностью. Тело покойнаго находилось въ земской больниць, въ противоположномъ конце города по отношению къ городскому кладбищу, приблизительно въ одной верств отъ него. Выносъ твла совершаль м'ястный благочинный, соборный священникъ Василій Піотровичь, съ діакономъ. Левковичемъ. Півлъ соборный хоръ пів. чихъ съ участіемъ любителей. Впереди несли св крестъ и херугви. а позади гроба шла воинская команда и множество народу. Гробъ быль покрыть въ насколько рядовъ ванками изъ живыхъ цватовъ, а дъвочки подростки обильно усыпали цвътами путь, по которому, направлялась процессія.—Въ этой погребальной процес-

сіи приняло участіе, безъ преувеличенія можно сказать; почти все христіанское населеніе города Себежа. Собралось также не мало и крестьянъ изъ ближайщихъ деревень, до которыхъ дошла въсть о предстоящемъ погребеніи доблестнаго русскаго воина. Во время остановокъ процессіи для совершенія краткихъ литій, по распоряженію городского старосты было сдівлано нівсколько фотографическихъ снимковъ для отсылки роднымъ героя. При приближении къ городскому кладбищу процессія была встр'вчена новой толпой народа въ нъсколько сотъ человъкъ съ хоромъ духовнаго оркестра Себежской пожарной дружины, который исполнилъ гимнъ, "Коль Славенъ". Въ воротахъ кладбищенской ограды процессію встрътилъ настоятель Себежскаго собора протојерей о. Стефаній Яновскій въ полномъ облаченіи и со св. крестомъ. Послъ совершенія послъднимъ краткой литіи, гробъ быль внесень въ кладбищенскій Св.-Троицкій храмъ, гдъ о. протоіереемъ уже была совершена утреня и который теперь приступиль къ совершению заупокойной литургіи. Во время литургіи довольно обширный кладбищенскій храмъ былъ переполненъ молящимися. Не попавшіе же въ храмъ, а таковыхъ было большинстве, должны были на время литургіи оставаться около храма. Въ концъ литургіи о протої ереемъ Яновскимъ было произнесено назидательное и прочувствованное поученіе на тексть: "Больше сея любви никто-же имать, да кто душу свою положить за други своя".

Послъ отпъванія гробъ былъ перенесенъ на могилу, выкопанною на особомъ участкъ земли, отведенномъ рядомъ съ городскимъ кладбищемъ для погребленія жертвъ настоящей войны и освященномъ о. Василіемъ Піотровичемъ во время совершенія проскомидіи. Предъ опусканіемъ гроба въ могилу городской староста Д. Лузгинъ сказалъ краткую ръчь о печальномъ назначеніи новоосвященнаго кладбища и объ ассигнованіи городомъ средствъ на благоукрашеніе его и постройку по окончаніи войны часовни.

Нослъ Лузгина священникъ о. Василій Піотровичь произнесъ ельдующую рачь:

Дорогой и доблестный воинъ Великой Россіи!

При одномъ взглядъ на эту гробовую крышку, такъ безвременно на въкъ скрывшую тебя отъ земной жизни, которую ты во цвыть лыть принесь въ жертву на алтарь отечества, горячія слезы скорби и вивств благодарности неудержимо брызжуть изъ глазъ и до боли сжимаютъ грудь. Мысленно хотвлось бы обозръть важнъйшіе иоменты твоихъ послъднихъ земныхъ дней. - Можетъ быть еще такъ недавно ты мирно трудился въ кругу родной семьи и добрыхъ знакомыхъ въ родныхъ мъстахъ, на берегахъ Великой Русской ръки за тысячу верстъ отъ жестокой войны. Но вотъ и до тебя долетиль призывъ Державнаго Монарха идти защищать отчизну отъ люгаго врага. Не задумался ты исполнить свой долгъ передъ Родиной... Недолгіе сборы... Вотъ родная семья благословляеть тебя въ невъдомый-путь... Я вижу эти горячія слезы твоихъ родителей. Слышатся мнъ горькія рыданія твоей милой, ненаглядной жены, безутышные воили твоихъ малыхъ крошекъ, милыхъ дътокъ. Видно мнъ, какъ ты стараешься незамътно смахнуть съ лица своимъ грубымъ сильнымъ кулакомъ невольно набъжавшую слезу и спъшишь въ далекій нечзвъстный путь... Прошло немного времени и ты уже за тысячи верстъ отъ родного угда на поляхъ великих в сраженій. Тихая домашняя мирная и уютная жизнь см'ьнилась тяжелыми трудами, лишеніями и опасностями, - этими неизбъжными спутниками военно-походной жизни. Скоро насталъ твой часъ... Забывъ отца и мать, забывъ дорогую жену и милыхъ дътокъ, въ сознаніи своего долга и присяги ты ринулся въ бой съ ненавистнымъ врагомъ... Видно мнъ, какъ ты, презирая громъ рокочущихъ орудій, свистъ смертельныхъ пуль и снарядовъ, началъ разить врага... Но вотъ роковой снарядъ рвется и ты... смертельно раненъ... Понятно то страстное и неизъяснимое жела-

ніе еще, хотя разъ, взглянуть на свою родную семью, на родные поля и луга, какое ты испытывалъ, придя въ сознаніе, и сожалъніе, что жизнь твои въ опасности... Но не судить Господь исполниться твеему этому последнему желанію. Въ пути въ неуютномъ холодномъ вагонъ, среди невъдомыхъ тебъ полей и чужихъ людей пробилъ твой роковой часъ... И вотъ здъсь въ невъдомомъ тебъ краю, за тысячи верстъ отъ родныхъ, среди этихъ чужихъ и незнакомыхъ тебъ людей ты нашелъ себъ эту холодную могилу... Но, дорогой нашъ защитникъ! твоя геройская смерть и этихъ чужихъ и далекихъ тебъ людей сдълала близкими и родными тебъ. Ты видишь, какой плотной стъной они окружили твою могилу, ты слышишь эти вопли и рыданія, ты зидишь эти слезы, которыя они проливають надъ твоей могилой. Да, мы всв глубоко и сердечно скорбимъ по тебъ, а въ твоемъ лицъ и по всъмъ своимъ бывшимъ товарищамъ героямъ-мученикамъ, павшимъ въ борьбъ за Въру, Царя и Отечество, а вмъстъ и за насъ, но скорбя, не остаемся безутъшными, Мы глубоко въримъ, что въ этотъ часъ, когда мы проливаемъ столь обильныя слезы надь твоей могилой, твоя душа испытываетъ неизъяснимую радость, услышавъ сладостный гласъ Спасителя, Который по непреложному своему объщанію, зоветь всьхъ "положившихъ душу свою за други своя" въ свои въчныя обители, гдъ нътъ ни болъзни, ни печали, ни воздыханія.

Миръ праху твоему, доблестный воинъ Великой Россіи!

Послъ опущенія гроба въ могилу воинской командой былъ произведенъ установленный салютъ изъ ружей.

Здъсь же нъкоторыми изъ присутствевавщихъ было передано церковному старостъ около 50 рублей на устройство могильной ограды.

Вотъ съ какими теплыми чувствами провожали Себежане одного

изъ своихъ защитниковъ-героевъ павшихъ жертвой въ борьбъ за Въру, Царя и Отечество.

Участіе церковныхъ школъ въ текущей войнъ.

(Окончаніе).

Подводя итоги пожертвованіямъ церковныхъ школъ деньгами и натурой на нужды войны, получимъ слъдующія цифры:

а) собрано и изготовлено самими школами раз-	
наго рода вещей и пожертвованій нату-	
рой на	13.750 p.
б) отчислено изъ жалованья учителей $(2^{0}/\circ)$.	3.000 "
в) пожертвовано единовременными взносами и	
собрано денъгами учащими	2.600 "

г) пожертвовано и собрано учениками

Итого . . . 20.300 р.

950 ..

Указанная цифра, конечно, не можеть быть названа точно выражающей дъйствительную сумму поступленій отъ церковныхъ школь епархіи на нужды войны. Но что она подходить къ дъйствительной и подходить очень близко, въ этомъ убъждаетъ насъ повърочной подсчеть, который можно произвести по другому методу, основанному на болье или менье точныхъ цифрахъ. А именно, по отчету Невельскаго уъзднаго наблюдателя, церковными школами Невельскаго уъзда въ общемъ пожертвовано болье, чъмъ на 2 тысячи рублей, не считая отправленнаго непосредственно на позиціи (на сумму не ниже 600 р.) и помощи нъкоторымъ больнымъ воинамъ, находившимся въ отпуску витебскій уъздный наблюдатель сумму пожертвованій по своему уъзду исчисляеть въ

точной цифръ 3174 р. 50 коп. Такимъ образомъ, по Невельскому уъзду (45 школъ) и по Витебскому (60 школъ) получимъ всего 5774 р. 53 коп. по 105 школамъ,—что въ среднемъ составитъ на школу 55 руб. Если теперь помножимъ эту цифру на число школъ епархіи (363), то получимъ 19965 р., расходящихся съ приведенной нами выше (20300) всего на 335 р., каковая разница, понятно, особаго значенія имъть не можетъ.

(Окончаніе слъдуетъ).



Редакторъ неоффиціальнаго отдъла, Преподав. Витебской Духовной Семинаріи Н. Богородскій.

ELICITY STATES AND CONTRACTOR OF THE RESIDENCE

Нечатать разръщается 8 марта 1916 года. Цензоръ протојерей Василій Добровольскій.

Печатать разръщено военной цензурой. Печатано въ типографіи Манковича и Сроліовича.